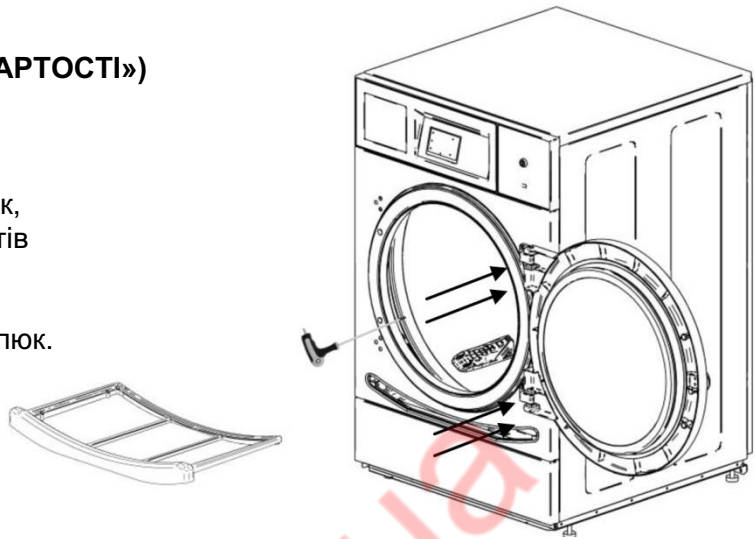


5. ПОРЯДОК ЗАМІНИ ВІДКРИВАННЯ ЛЮКА

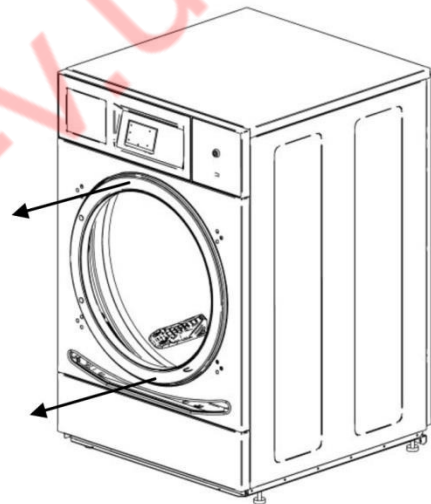
ПАМ'ЯТАЙТЕ: Перед втручанням дочекайтеся повної зупинки автомата та відключіть його від електричної мережі.

Порядок встановлення:
(НЕ застосовно до машин «НИЗЬКОЇ ВАРТОСТІ»)

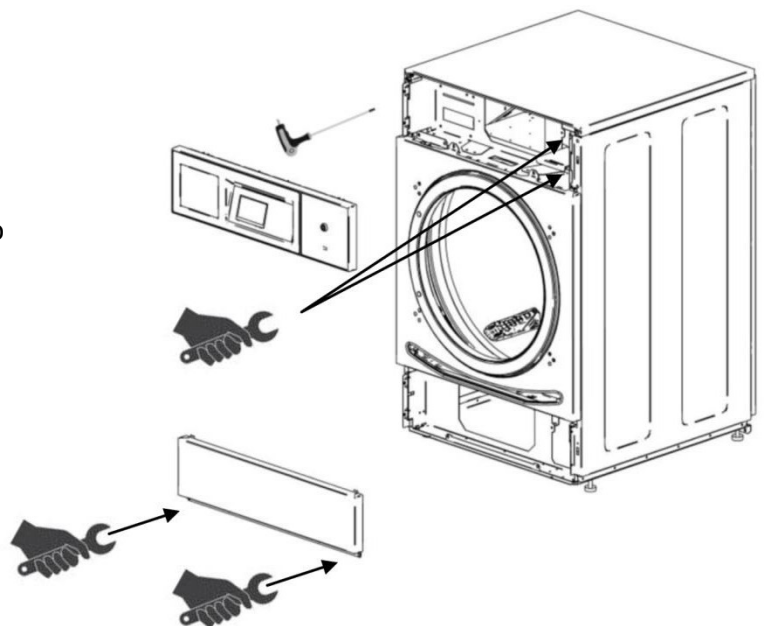
1. Зняти фільтр-збірник і відкрити люк, щоб отримати доступ до двох болтів кріплення петель передньої панелі. Відвернути болти за допомогою шестигранного ключа на 5 і зняти люк.



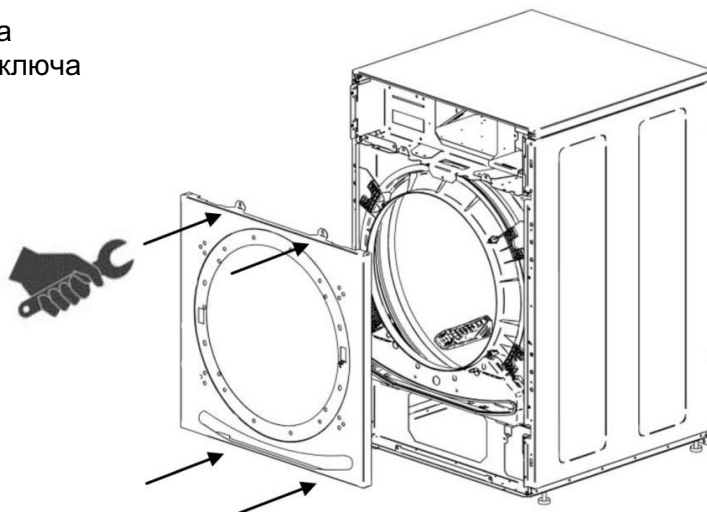
2. Демонтувати вхідне кільце, послабивши 5 болтів Torx (ключ на T20) із внутрішньої частини завантажувального отвору. Вимкнути клему зчитувача.



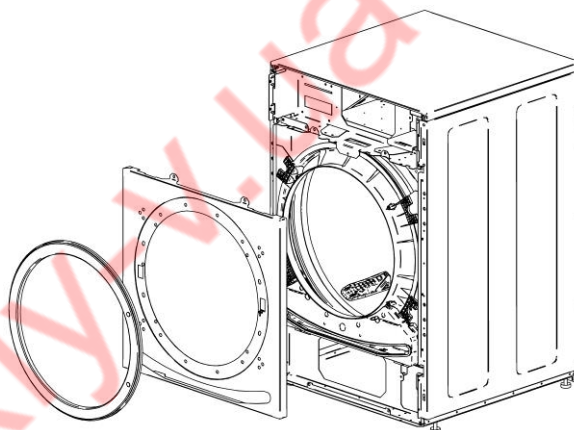
3. Зніміть верхню панель, видаливши 2 гвинти із шестигранним ключем. З лівого боку та 2 болти з шестигранною головкою з плоским ключем. 8 з правого боку. Щоб зняти нижню панель, відкрутіть два гвинти з шестигранною головкою з плоским ключем. 8.



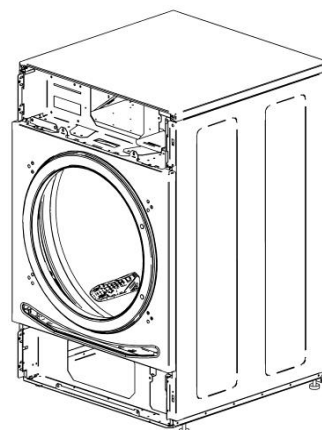
4. Демонтувати передню панель, відвернувши 4 шестигранні болти за допомогою гайкового або плаского ключа на 8



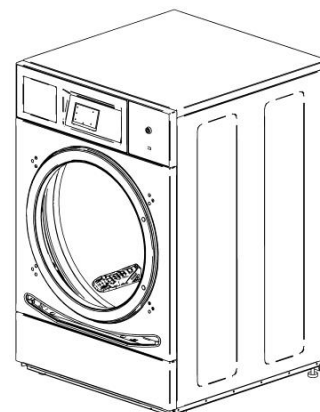
5. Знову встановити вхідне кільце на передню панель за допомогою болтів із задньої частини. Встановити на місце зчитувач і знову підключити його.



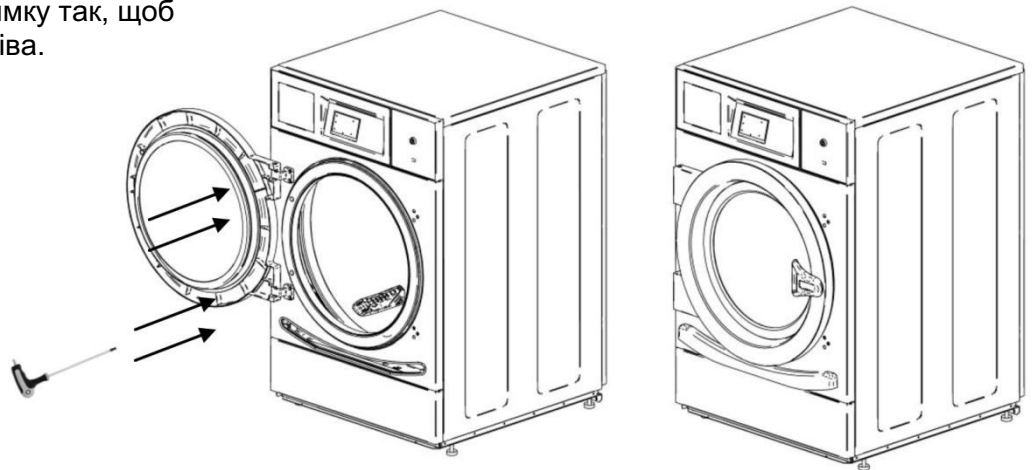
6. Повернути вхідне кільце на 180° таким чином, щоб металеві жердини для замикання люка розташувалися у правій частині машини.



7. Знов встановити верхню та нижню панелі та фільтр-збірник.



8. Знову встановити люк у протилежному напрямку так, щоб петлі залишилися зліва.

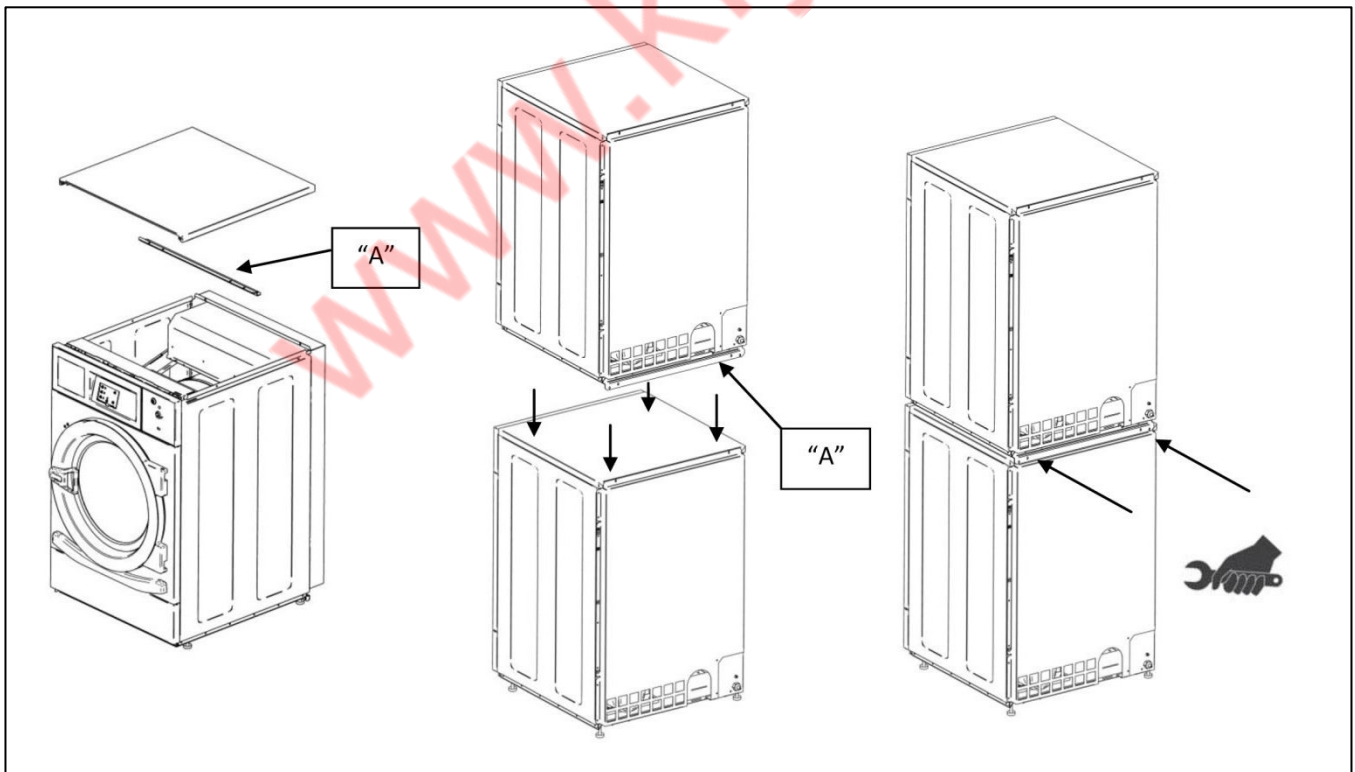


6. МОНТАЖ 2 МАШИН ПО ВЕРТИКАЛІ

Сушильну машину можна встановити на іншу машину двома способами:

1. Пральна машина внизу, а сушильна автомат зверху.
2. Сушильний автомат внизу і сушильна машина — зверху.

Для встановлення машин по вертикалі, Зніміть кришку даху, щоб знайти кут «А», який встановлений на внутрішніх поперечках, необхідно зняти 4 регульовані по висоті ніжки сушильного автомата і встановити на їх місце 4 клейкі упори. Тільки після цього відвернути два кріпильні болти верхньої панелі (вони знаходяться у верхній частині задньої панелі), встановити сушильну машину на нижню машину і об'єднати машини в тандем за допомогою 2 болтів М5х16 під допустимим кутом «А». Для цієї операції використовувати гайковий або плоский ключ 8.



7. ПЕРЕВЕДЕННЯ МОНЕТНОЇ СУШАРКИ НА ОПЛАТУ OPL / ПЛАТІЖНИЙ ЦЕНТР.

Для переобладнання сушильної машини з машиною OPL / CENTRAL DE PAGO у нас є комплект, який складається з необхідних частин.

12227660- ВЕРХНІЙ КУТ ДЛЯ КРІПЛЕННЯ ПЛАТИ USB

12231356- НИЖНІЙ КУТ ДЛЯ КРІПЛЕННЯ ПЛАТИ USB

12225349- КРІПЕЛЬНА СКОБА ПАНЕЛІ УПРАВЛІННЯ

12227661- ГАМАНЕЦЬ ЗВЕРХУ / 12227667 - ГАМАНЕЦЬ ЗВЕРХУ З USB.

12094428 -ЗАМОК З КЛЮЧОМ

12216924- ДОДАТКОВИЙ ЛИСТ ДЛЯ БЛОКУВАННЯ

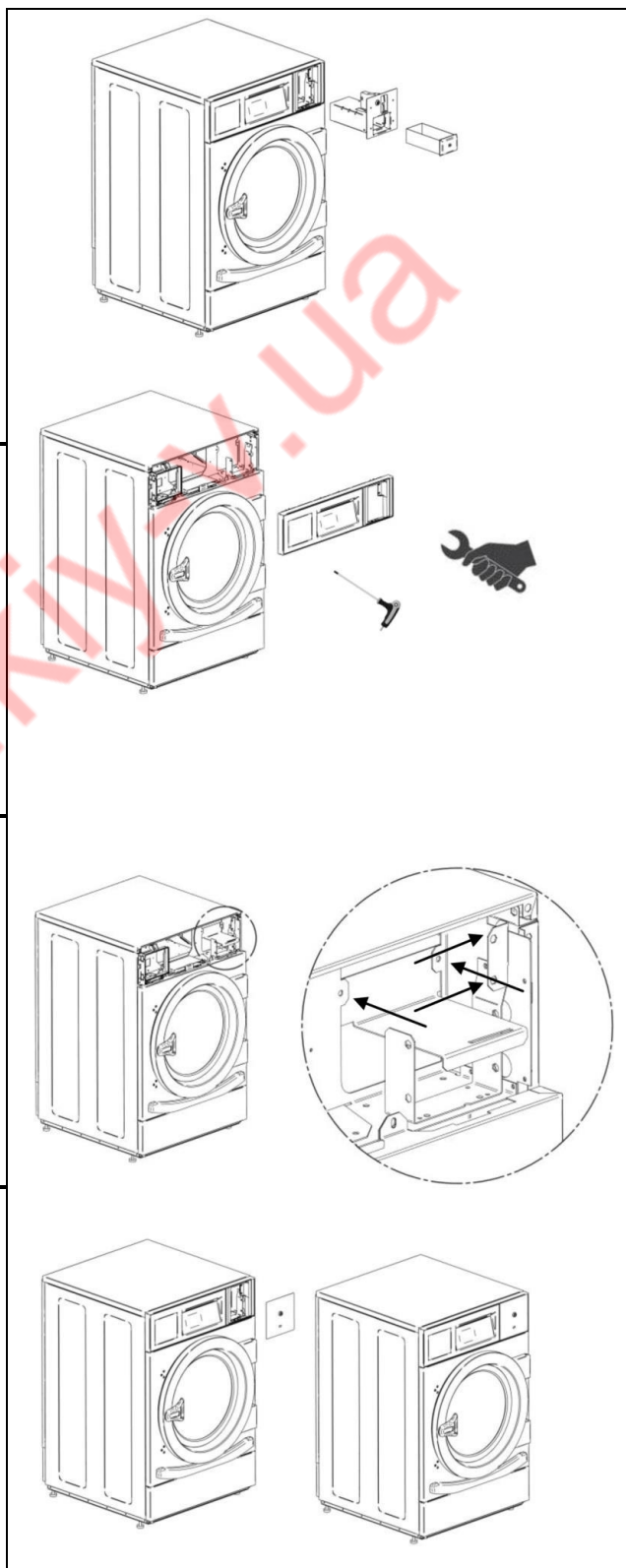
7.1. Опція панелі керування вище.

1. Зніміть із ящика монети та розберіть набір гаманців.

2. Зніміть панель керування, видаливши 2 гвинти з шестигранним ключем № 3 з лівого боку та 2 гвинти з шестигранною головкою з плоским ключем № 8 з правого боку.

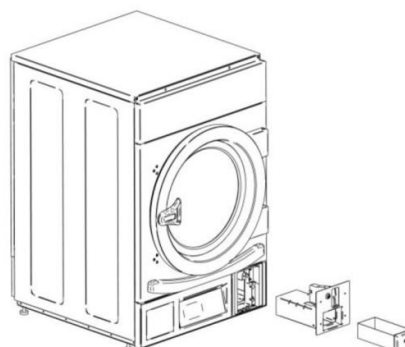
3. Встановіть верхній кут 12227660 та кут кріплення панелі керування 12225349 двома гвинтами із внутрішнім шестигранником M-5x10 із шестигранним ключем № 4.

4. Зберіть панель керування та встановіть кришку на замок.

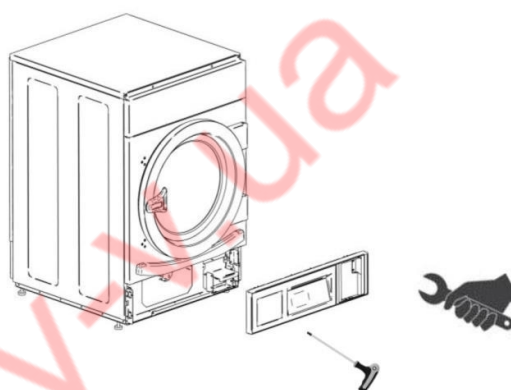


7.2. Панель керування опціями нижче.

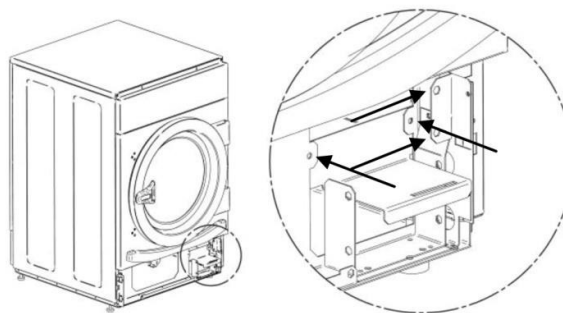
1. Зніміть із ящика монети та розберіть набір гаманців.



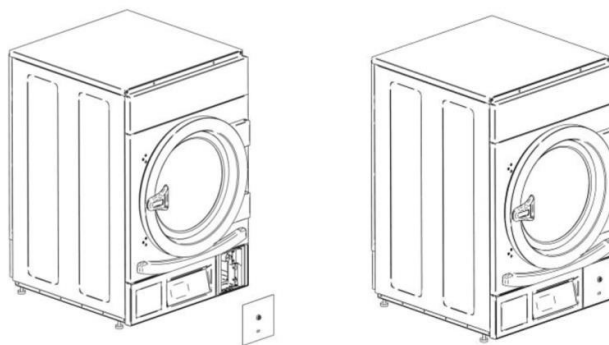
2. Зніміть панель керування, видаливши 2 гвинти з шестигранним ключем № 3 з лівого боку та 2 гвинти з шестигранною головкою з плоским ключем № 8 з правого боку.



3. Зберіть нижній кронштейн 12231356 та кріпильний кронштейн панелі керування 12225349 за допомогою двох гвинтів із внутрішнім шестигранником М-5х10 із шестигранним ключем № 4.



4. Зберіть панель керування та встановіть кришку на замок.



8. ЕЛЕКТРОННЕ УПРАВЛІННЯ

8.1. Принцип функціонування та опис електронного управління автоматом

Управління машини здійснюється за допомогою електронного мікропроцесора, який відповідає за увімкнення або відключення сигналів входу та виходу системи. режим самообслуговування. Крім цього, існує можливість вносити зміни до певних параметрів за допомогою панелі ЕЛЕКТРОННОГО УПРАВЛІННЯ (не входить у комплект).

Електронний датчик температури, розташований у внутрішній частині барабана, слугує для підтримки постійної температури всередині нього. Бажана температура встановлюється за допомогою трьох кнопок: низька, середня та висока. Це дозволяє вибрати оптимальну температуру для кожного виду тканин.

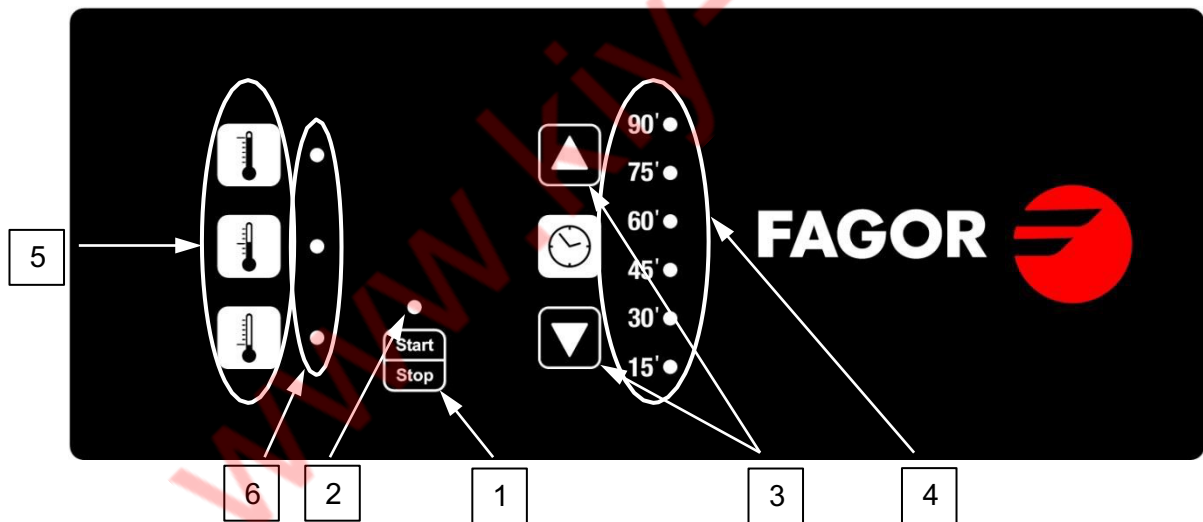
Електронна плата отримує сигнал від датчика температури та включає/вимикає нагрівальний елемент для регулювання рівня температури.

Керування часом здійснюється усередині мікропроцесора. У режимі OPL за допомогою двох кнопок можна збільшувати або скорочувати час висушування. Введене значення часу відбивається на шкалі світлових індикаторів (світлодіодних). Ці кнопки не використовуються у випадку самообслуговування, де параметр часу збільшується в залежності від суми оплати.

У систему управління входить час циклу cool-down (прогресуюче охолодження), який запускається після завершення процесу висушування.

У режимі OPL після кожного циклу (висушування + Cool-Down) автоматично запускається режим захисту від зминання. Захист від зминання не здійснюється у разі режиму самообслуговування.

8.2. ЕЛЕКТРОННЕ УПРАВЛІННЯ:



ПОЛОЖЕННЯ:

1. Кнопка Start/Stop.
2. Індикатор запуску (зелений) або аварійне попередження/помилка (червоний).
3. Клавiші для збільшення або зменшення часу висушування (режим OPL). Кожне натискання передбачає 5 хвилин часу.
4. Індикатори часу висушування, що залишився.
5. Клавiші вибору температури (висока, середня чи низька).
6. Індикатор вибраної температури (високий, середній або низький).

8.2.1. Інформація, що відображається за допомогою світлових індикаторів

Світлові індикатори (світлодіодні) відображають стан автомата, задану температуру і час, що залишився наступним чином (на малюнку вони позначені цифрами 2, 4 і 6):

Індикатор	Стан індикатора	Стан машини	Коментарі
2 Start/Stop	Не горить	Автомат вимкнений/на паузі	У разі часу можна розпочати цикл висушування.
	Зелений	Автомат перебуває в русі	Здійснюється цикл висушування.
	Миготливий червоний	Аварійне попередження чи помилка	Автомат перебуває у стані аварійного попередження чи помилки. Детальна інформація представлена у розділі «Аварійні попередження та помилки».
6 Температура	Світиться світлодіодний індикатор високої температури	Вибрана висока температура	-
	Світиться світлодіодний індикатор середньої температури	Вибрано середню температуру	-
	Світиться світлодіодний індикатор низької температури.	Вибрано низьку температуру	-





Індикатори заданого часу висушування (під номером 4 на малюнку) дотримуються наступної послідовності:

- **Професійна лінія: Відображення часу при зупиненому автоматі:**

Значок														
	Не світиться світлодіодний індикатор													
	Світиться світлодіодний індикатор													
	Повільне миготіння світлодіодного індикатора													
	Швидко миготіння світлодіодного індикатора													
Індикатори	Час	Індикатори	Час	Індикатори	Час	Індикатори	Час	Індикатори	Час	Індикатори	Час	Індикатори	Час	
90.	15.	90.	20 – 25.	90.	30.	90.	35 – 40.	90.	45.	90.	50 – 55.	90.	60.	
75.		75.		75.		75.		75.		75.		75.		75.
60.		60.		60.		60.		60.		60.		60.		60.
45.		45.		45.		45.		45.		45.		45.		45.
30.		30.		30.		30.		30.		30.		30.		30.
15.		15.		15.		15.		15.		15.		15.		15.
90.	45.	90.	50 – 55.	90.	60.	90.	65 – 70'	90.	75.	90.	80 – 85'	90.	90.	
75.		75.		75.		75.		75.		75.		75.		75.
60.		60.		60.		60.		60.		60.		60.		60.
45.		45.		45.		45.		45.		45.		45.		45.
30.		30.		30.		30.		30.		30.		30.		30.
15.		15.		15.		15.		15.		15.		15.		15.
90.	75.	90.	80 – 85'	90.	90.	90.	95.	90.	15.	90.	15.	90.	15.	
75.		75.		75.		75.		75.		75.		75.		75.
60.		60.		60.		60.		60.		60.		60.		60.
45.		45.		45.		45.		45.		45.		45.		45.
30.		30.		30.		30.		30.		30.		30.		30.
15.		15.		15.		15.		15.		15.		15.		15.

Примітка: у режимі OPL кожне натискання клавіші збільшення/скорочення часу дорівнює 5 хвилинам.

Відображення часу, що залишився при працюючому автоматі:

Значок	
	Не світиться світлодіодний індикатор
	Світиться світлодіодний індикатор
	Повільне миготіння світлодіодного індикатора
	Швидке миготіння світлодіодного індикатора

Індикатори	Час	Індикатори	Час	Індикатори	Час	Індикатори	Час
90. 	95-76'	90. 	75-61'	90. 	60-46'	90. 	45-31'
75. 		75. 		75. 		75. 	
60. 		60. 		60. 		60. 	
45. 		45. 		45. 		45. 	
30. 		30. 		30. 		30. 	
15. 		15. 		15. 		15. 	
90. 	30-16'	90. 	15-*	90. 	Cool-down		
75. 		75. 		75. 			
60. 		60. 		60. 			
45. 		45. 		45. 			
30. 		30. 		30. 			
15. 		15. 		15. 			

* У режимі OPL дорівнює 0. У режимі самообслуговування цей час посідає цикл cool-down.

8.2.2. Кнопки керування та їх функції

Далі докладно представлені функції кнопок під час різних станів автомата.

Стан машини	Індикатор	Натискання клавіші	Дія
Будь-який стан	4	3 – Збільшити	У режимі OPL час збільшується на 5 хвилин. Не функціонує як самообслуговування.
	4	3 – Скоротити	У режимі OPL час скорочується на 5 хвилин. Не функціонує як самообслуговування.
	6	5 – Висока	Вибирається висока температура висушування.
	6	5 – Середня	Вибирається СЕРЕДНЯ температура висушування.
	6	5 – Низька	Вибирається низька температура висушування.
Машина зупинилася	2 – Не горить	1	Починається цикл висушування відповідно до заданого часу та температури. Індикатор 2 спалахує зеленим кольором.
У дії	2 – Зелений	1	Цикл висушування зупиняється. Індикатор 2 згасає.
Аварійне попередження чи помилка	2 – Миготіння червоного	1	Залежно від демонстрованого аварійного попередження чи помилки. Більш детальну інформацію можна знайти в розділі «Аварійні попередження та помилки».

8.2.3. Режим самообслуговування

У режимі самообслуговування є лише три температури, а час визначається лише підставі імпульсів, отриманих мікропроцесором. Цикл Cool-Down входить у загальний час процесу сушіння, він просто відключає процес нагрівання за останні кілька хвилин.

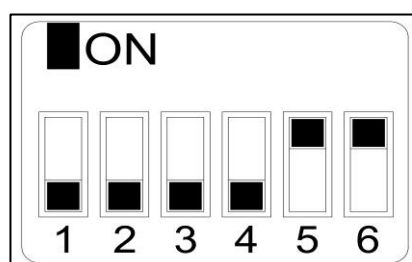
При необхідності переведення автомата в режим самообслуговування потрібно змінити положення дворядного перемикача, вбудованого в електронну плату (S07). Ця операція дозволяє вибрати режими налаштування для OPL або самообслуговування.

У наступній таблиці у подробицях представлена конфігурація вибраного положення на дворядному перемикачі:

Положення дворядного перемикача	Час на кожне натискання	Положення дворядного перемикача	Час на кожне натискання	Положення дворядного перемикача	Час на кожне натискання	Положення дворядного перемикача	Час на кожне натискання
000000	режим OPL	010000	160	100000	320	110000	480
000001	10	010001	170	100001	330	110001	490
000010	20	010010	180	100010	340	110010	500
000011	30	010011	190	100011	350	110011	510
000100	40	010100	200	100100	360	110100	520
000101	50	010101	210	100101	370	110101	530
000110	60	010110	220	100110	380	110110	540
000111	70	010111	230	100111	390	110111	550
001000	80	011000	240	101000	400	111000	560
001001	90	011001	250	101001	410	111001	570
001010	100	011010	260	101010	420	111010	580
001011	110	011011	270	101011	430	111011	590
001100	120	011100	280	101100	440	111100	600
001101	130	011101	290	101101	450	111101	610
001110	140	011110	300	101110	460	111110	Значення згідно панелі
001111	150	011111	310	101111	470	111111	Режим саморозпізнавання (тільки тех. сервіс)

Примітка: якщо перемикач знаходиться в нижньому положенні, це означає 0, а верхнє положення - 1 (виділено як ON).

Наприклад, положення на наступному зображенні відповідає 000011:



Пам'ятайте: Після завершення конфігурації рекомендується скинути заводські параметри (див. розділ 8.2.5), для належного налаштування сушильного автомата в залежності від режиму: OPL або самообслуговування.

Положення 111110 дозволяє змінювати значення часу за кожне натискання за допомогою меню на панелі **ЕЛЕКТРОННОГО УПРАВЛІННЯ** (Не входить до комплекту).

Положення 111111 має використовувати лише кваліфікованими фахівцями.

8.2.4. Режим саморозпізнавання

При переведенні ДВОХРЯДНОГО ПЕРЕМИКАЧА (S07) у положення 111111 запускається режим саморозпізнавання. Він використовується лише кваліфікованими фахівцями та служить для налаштування плати в залежності від моделі автомата. (Докладнішу інформацію можна отримати в Технічному сервісі).

8.2.5. Інші функції

- **Скидання заводських параметрів:** За допомогою наступної послідовності можна виконати скидання заводських параметрів:
 - Необхідно вимкнути автомат від електричної мережі;
 - Утримувати кнопку "Пуск" на вимкненому автоматі. Натиснути кнопку «Пуск», щоб знову подати харчування. Після включення віджати кнопку Пуск;
 - Усі параметри сушильного автомата будуть налаштовані відповідно до заводських відповідно до режиму OPL або самообслуговування.

- **Скидання лічильника на 0:** У режимі самообслуговування, при необхідності, можна встановити лічильник на 0 за допомогою наступної комбінації клавіш:
 - Необхідно вимкнути автомат від електричної мережі;
 - Знову підключити сушильний автомат до електричної мережі;
 - Протягом 2 хвилин після подачі електричного живлення натиснути одночасно на клавіші низької та високої температури та утримувати їх протягом 10 секунд для скидання лічильника на 0. Ця операція не принесе результату, якщо натискати через 2 хвилини.

- **Зміна параметрів:** існує можливість вносити зміни до певних параметрів за допомогою панелі ЕЛЕКТРОННОГО УПРАВЛІННЯ (не входить до комплекту).

8.3. *Порядок здійснення висушування*

- **Режим OPL:**

Коли сушильний автомат знаходиться в режимі ОЧІКУВАННЯ, виконайте такі операції:

1. Вибрати бажаний час висушування за допомогою клавіш «збільшити/зменшити» час. За замовчуванням вибраний час становить 40 хвилин;
2. Вибрати бажану температуру висушування за допомогою однієї із трьох клавіш температури. За промовчанням вибрана температура середньої.
3. Натисніть START/STOP, щоб запуснути цикл сушіння.

- **Режим самообслуговування:**

Коли сушильний автомат знаходиться в режимі ОЧІКУВАННЯ, виконайте такі операції:

1. Ввести бажане значення часу за допомогою наявного способу оплати (монетоприймач або термінал тощо);
2. Вибрати бажану температуру висушування за допомогою однієї із трьох клавіш температури. За промовчанням вибрана температура середньої.
3. Натисніть START/STOP, щоб запуснути цикл сушіння.

8.4. СИГНАЛИ І ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Сигнал про відкриття люка або фільтра тягне за собою зупинку циклу, при появі попереджень можна відновити цикл, як тільки попередження буде усунуто. Інші сигнали передбачають зупинку циклу та активацію звукового сигналу. Це попередження вимикається під час натискання кнопки Start/Stop або після усунення причини сигналу.

Якщо включається одне з цих аварійних попереджень: AL-3, AL-6 або AL-9, сушильний автомат переходить у режим аварійного попередження, при якому можна здійснити поступове зниження внутрішньої температури машини та волокон з метою запобігання пошкодженню тканин та опіків. Цей процес охолодження триває 10 хвилин. Після цього автомат зупиняється, проте аварійне попередження буде активним до моменту його скасування належним чином. Цей процес охолодження можна скасувати за допомогою кнопок "Пуск / Стоп".

До запуску сушильного автомата спочатку здійснюється перевірка аварійних попереджень AL-1, AL-2, AL-3, AL-5 і AL-9, якщо одне з них активовано, автомат не буде приведений в дію.

На наступній таблиці представлений список різноманітних аварійних попереджень та помилок та можливі способи їх усунення. Вони вказані за допомогою миготіння світлодіодного індикатора червоним кольором клавіші «Пуск/Стоп». Для визначення номера аварійного попередження необхідно порахувати кількість коротких блимвань світлодіодного індикатора, які повторюються після довгого миготіння.

Миготіння світлодіодного індикатора червоним кольором	Попередження	Це означає, що	Можливі способи усунення
1	AL-1	Відкритий люк	* Закрити люк.
2	AL-2	Відкрийте кришку фільтра.	* Закрити кришку фільтра.
3	AL-3	Недостатнє полум'я (для моделей газу)	* Перевірити чи відкрити кран подачі газу. * Перевірити: чи правильний тиск. Щоб скинути газову установку, натиснути одночасно кнопки збільшення та скорочення часу на момент активного аварійного попередження.
5	AL-5	Перевантаження двигуна вентилятора	* Переконайтеся, що труба для відведення вологого повітря правильно приєднана, і що немає витоків.
6	AL-6	Підвищена температура в системі - запобіжний термостат	* Переконайтесь у правильному повітряному потоці. * Впевнитись на предмет правильного тиску газу (тільки для моделей з газовим нагріванням).
9	AL-9	Попередження датчика	* Проблема з датчиком температури Зверніться до технічного сервісу.

Якщо будь-яке з вищезазначених попереджень не усувається, зверніться до Вашого Авторизованого Технічного Сервісу. Під час розмови зі спеціалістами відділу тримайте при собі серійний номер машини.

9. ПРИНЦИП І ОПИС СЕНСОРНОГО УПРАВЛІННЯ

Нижче наведено коротку інформацію про використання сенсорної панелі керування. Докладнішу інформацію про цей пристрій можна знайти в Посібнику користувача панелі керування.

Управління машини здійснюється за допомогою високопродуктивного електронного мікропроцесора, який відповідає за включення або вимкнення сигналів входу та виходу системи. Користувач керує процесом за допомогою сенсорної панелі, що відображає стан машини. Управління може здійснюватись у двох режимах: режим OPL або режим самообслуговування. У випадках машин із самообслуговуванням після процедури введення та повороту ключа з пульта управління з'являється опція Credit Mode, що дозволяє програмувати машину в режимі OPL. Після вилучення ключа знову з'явиться опція Credit Mode.

Для підтримки постійної температури всередині сушарки використовується кілька електронних датчиків. Необхідну температуру можна налаштувати за допомогою редагованих програм, передбачених системою керування. Це дозволяє вибрати оптимальну температуру кожного виду тканин.

Керування часом здійснюється усередині мікропроцесора. У режимі OPL користувач може вибирати бажаний час висушування за допомогою екрана. Якщо автомат налаштовано в режимі самообслуговування, час збільшуватиметься залежно від здійсненого платежу.

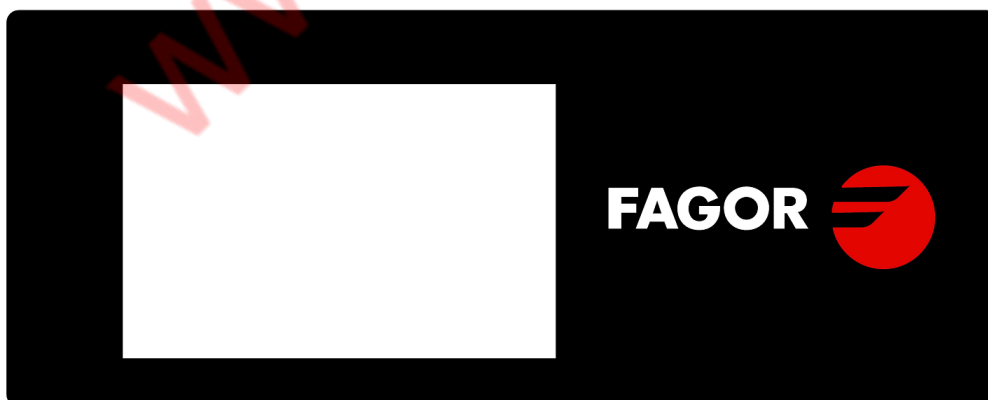
10. ІНТЕРФЕЙС

Інтерфейс можна розділити на три принципово різних екрани:

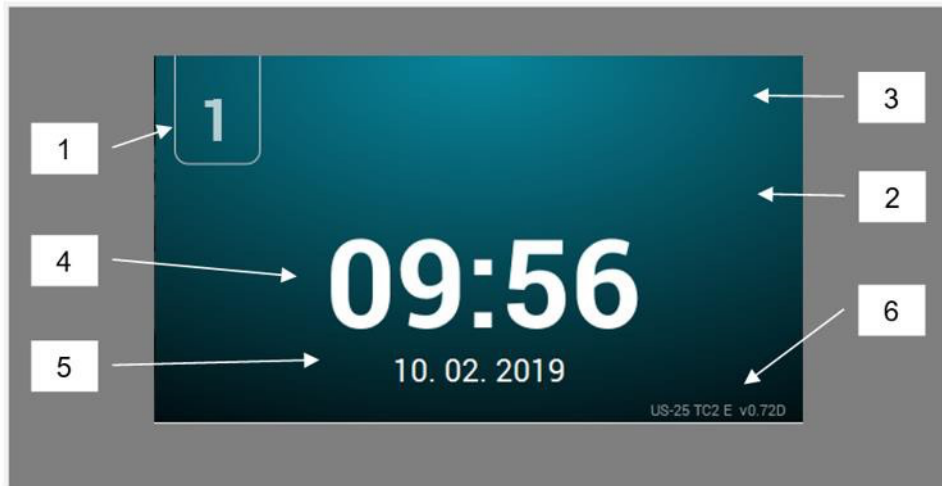
- Режим OFF або очікування: цей екран з'являється після запуску автомата або бездіяльності через 10 хвилин після включення;
- Головний екран: це екран, на якому відображаються програми з відповідною інформацією, яку можна виконати;
- Екран виконання роботи: з'являється під час здійснення процесу висушування.

Екран OFF відсутній у випадках машин із самообслуговуванням, а інші два злегка відрізняються на вигляд.

Існує можливість частково змінювати інформацію, що відображається на HUD-екрані або в режимі відображення.



10.1. OPL: ЕКРАН OFF



1. Ідентифікатор пральної машини
2. Повідомлення від пральні
3. Логотип
4. Час
5. Дата
6. Модель, тип нагрівання та версія програми

Натиснувши будь-яку точку екрана, ви перейдете на «Головний екран»

10.2. OPL: ГОЛОВНИЙ ЕКРАН

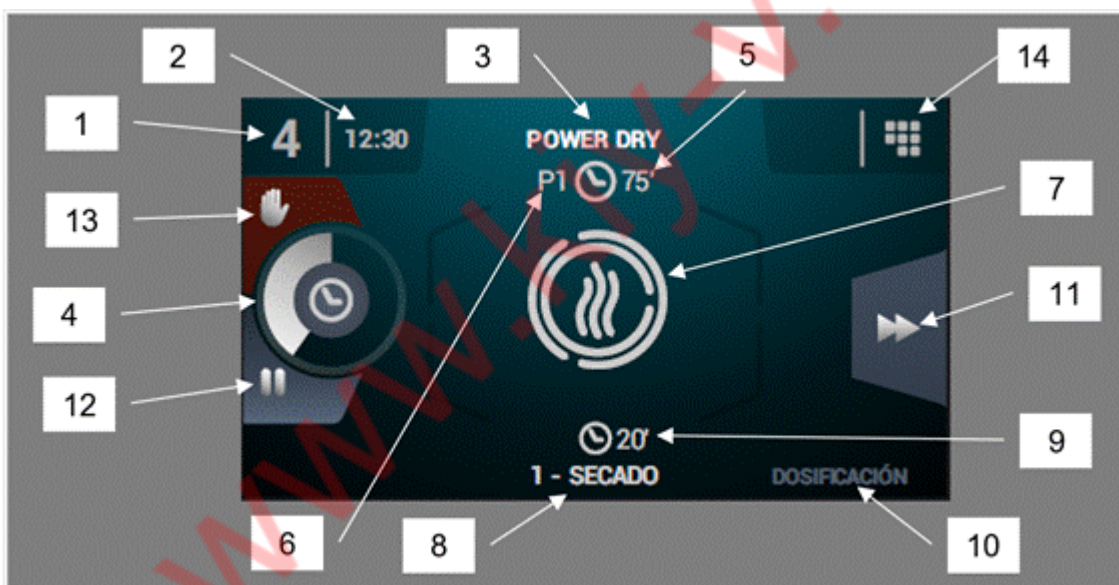


1. Ідентифікатор пральної машини
2. Час
3. Головне меню
4. Назва програми
5. Максимальна температура програми
6. Номер програми у списку улюблених
7. Час висушування або відносна вологість наприкінці програми (у хвилинах або %HR): існує два варіанти налаштування завершення процесу висушування - це тривалість висушування за хвилини або необхідна відносна вологість. Це взаємовиключні варіанти (потрібна опція контролю за вологістю).

8. **Кнопки переміщення на наступну або попередню програму:** забезпечують переміщення вперед або назад у списку вибраних програм.
9. **Start:** кнопка запуску центральної програми екрана.
10. **Фази програми:** Після натискання на потрібну програму відображаються фази, з яких вона складається. Кнопки у правій вертикальній колонці дозволяють змінювати параметри кожної фази. Змінені параметри не зберігаються на майбутній автомат.



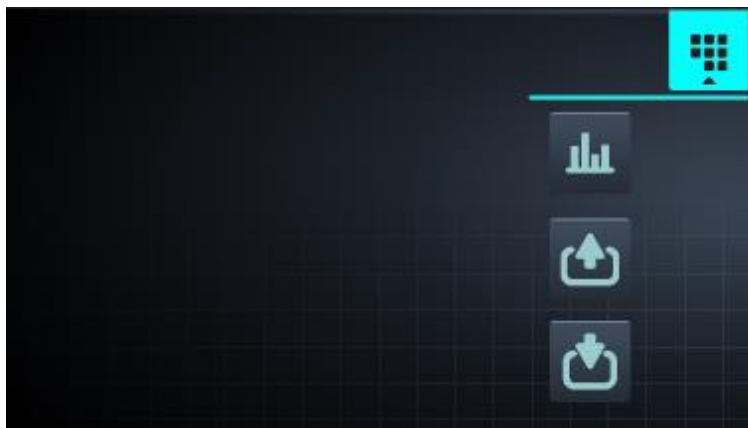
10.3. OPL: ЕКРАН ВИКОНАННЯ РОБОТИ










1. Ідентифікатор пральної машини
2. Час
3. Назва виконуваної програми
4. Показник виконання програми
5. Значення завершення програми (час або вологість)
6. Номер програми: вказує на позицію програми у списку вибраних улюблених програм (Мої програми).
7. Стан (картинка): анімаційний малюнок, що відображає процедуру, що виконується автоматично.
8. Номер та назва виконуваної фази
9. Час до завершення фази
10. Наступна фаза: нічого не відображається у випадках із виконанням останньої фази.
11. Наступна фаза: кнопка, яка дозволяє переходити на наступну фази
12. Призупинення програми: після натискання ця кнопка перетворюється на іконку запуску (play).


13. Stop (зупинка або скасування програми)



14. Меню виконання роботи: перехід у меню виконання програми, в якому можна відобразити та змінити параметри програми висушування, що виконується.



-  Переглянути або змінити значення реальні або задані за замовчуванням: для зміни значень програми, що виконується.

REAL VALUES / SETPOINT			
			
	46	80	°C
	86	120	°C
	29	30	min
	46	46	rpm



-  Вихід: відображення стану всіх та кожного окремо параметра на виході.
-  Введення: відображення стану всіх та кожного окремо параметра на вході.

10.4. САМООБСЛУГОВУВАННЯ: Екран Вибору 1 — КНОПКИ

У машинах самообслуговування: для здійснення програми потрібно введення необхідної грошової суми за допомогою монет або альтернативних форм оплати (банківські картки або мобільні телефони).

Цей екран має 4 великі стаціонарні кнопки для вибору програм висушування. На екрані відобразатиметься наступна інформація (яку можна змінити з HUD-екрана):



1. Ідентифікатор пральної машини
2. Час
3. Назва програми
4. Тривалість програми
5. Максимальна температура програми
6. Ціна для мінімального часу програми
7. Загальна кількість програм (максимальне 16)
8. Бічні стрілки переміщення:
9. Активна кнопка: На цьому першому екрані можна сплатити. Під час імпорту будь-якої програми зникне ціна, колір кнопки зміниться на зелений, а замість ціни з'явиться галочка, повідомляючи про готовність вибраної програми до виконання. Якщо продовжувати вводити монети, доступний час змінюватиметься відповідно до співвідношення часу та ціни кожної програми.

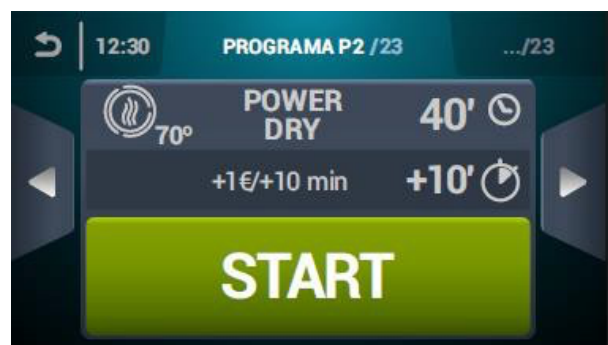
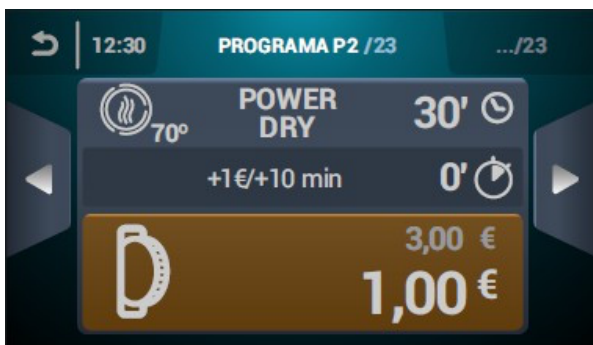
Після натискання будь-якої кнопки програми здійсниться перехід на "Екран вибору 2 - Оплата".

Після завершення програми знову з'явиться цей екран.

Як зазначено в попередній частині документа, ці автомати можна налаштувати, програмувати та використовувати як машину OPL. Для цього необхідно активувати ключ у верхній частині автомата та ввести пароль (1234). Цей режим роботи називається Credit Mode.

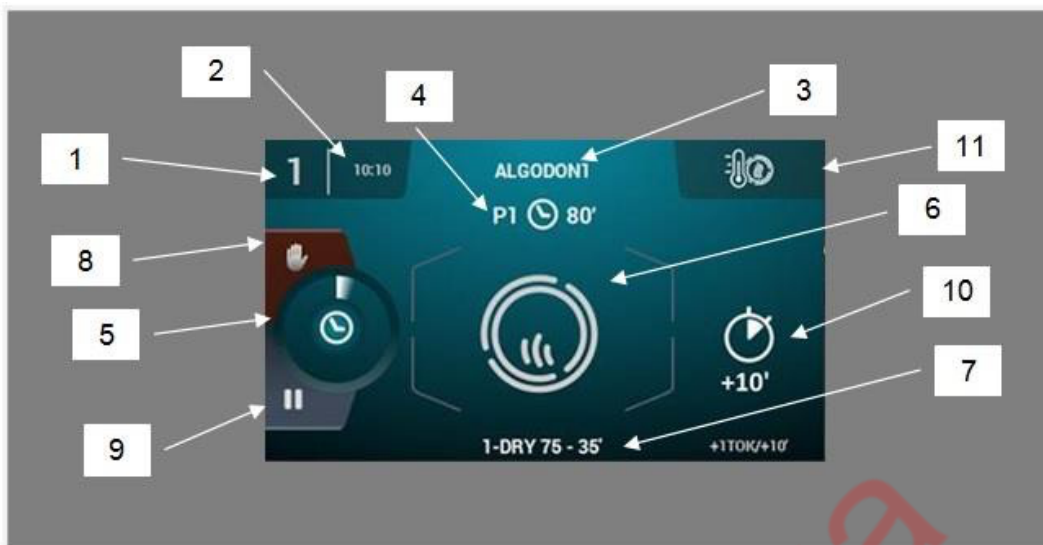
10.5. САМООБСЛУГОВУВАННЯ: ЕКРАН ВИБОРУ 2 — ОПЛАТА


На цьому ж екрані відображається така сама інформація, як і на екрані вибору 1 у розділі Кнопки, але тільки для вибраної програми. Відображається також відношення додаткового часу: ціна вибраної програми. Кнопка запуску горітиме коричневим кольором, доки не буде введена необхідна сума грошей. У момент імпорту програми з'явиться велика зелена кнопка Start/Пуск.




10.6. САМООБСЛУГОВУВАННЯ: ЕКРАН ВИКОНАННЯ РОБОТИ

Екран виконання роботи в режимі самообслуговування дуже схожий на режим OPL.



1. Ідентифікатор пральної машини
2. Час
3. Назва програми
4. Положення програми у списку улюблених, а також її тривалість
5. Показчик виконання програми
6. Стан (анімаційний малюнок)
7. Виконувана фаза
8. Stop (зупинка програми)
9. Призупинення (тимчасове зупинення програми)
10. Додатковий час, що підлягає додатковій сплаті
11. Зміна температури: кнопка, що дає змогу змінювати значення температури поточної фази висушування. За замовчуванням її вимкнено. Її можна активувати з меню HUD або відображення. Примітка: у «Кредитному режимі» іконка  відображається в цьому режимі, служить для переходу до робочого меню так само, як у режимі OPL.

11. НАЛАШТУВАННЯ

Щоб перейти в меню параметрів, необхідно натиснути на іконку  з головного екрану. Далі відображаються кілька опцій:



Програмування із затримкою: дозволяє запрограмувати висушування на бажану дату чи час.



Управління програмами: керування всіма збереженими, а також активними на той чи інший момент програмами. (Див. розділ 11.1)



Налаштування системи: налаштування різних значень сушильного автомата. Сюди відноситься календар, дата та час, статистика, режими функціонування тощо. (Див. розділ 11.2)

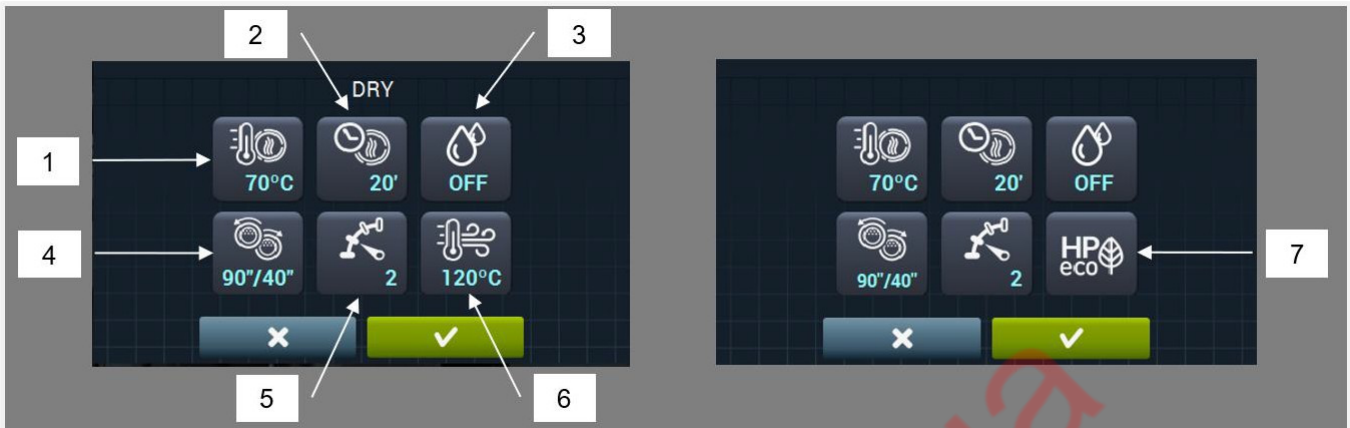


Техобслуговування: різноманітні опції для персоналу, доступ до яких здійснюється за допомогою пароля.

11.1. Правки програмами

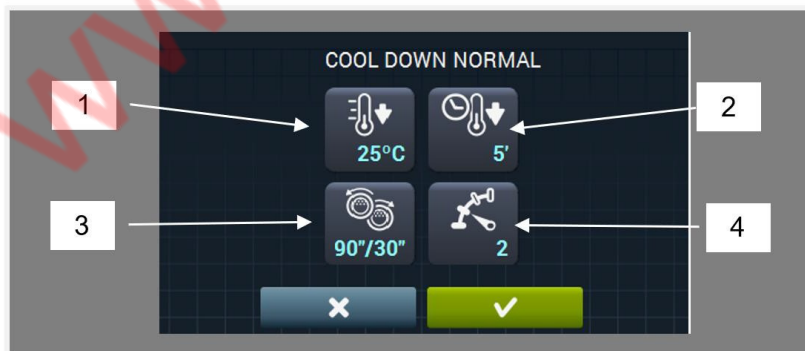


Бібліотека фаз: у цій папці зберігаються всі доступні за промовчанням фази. Тут також можна створювати персоналізовані або змінювати існуючі. Наступні параметри є програмованими:



1. **Температура висушування (°C/°F):** максимальна температура в барабані
2. **Час висушування (у хвиликах)**
3. **Необхідна відносна вологість (% HR):** потрібний комплект датчиків вологості. Вони мають бути включені.
4. **Зміна обертання (у секундах):** у разі активації (ON) можна вибрати час обертання по та проти годинникової стрілки в незалежній формі.
5. **Швидкість обертання барабана.**
6. **Температура повітря на вході (°C/°F):** потрібно комплект датчиків температури повітря на вході Датчики мають бути включені.
7. **Режим роботи теплового насосу.**

Під час фаз охолодження (або охолодження барабана при вимкненому нагріванні):



1. **Необхідна температура охолодження (°C/°F)**
2. **Максимальний час охолодження (у хвиликах)**
3. **Зміна обертання (у секундах):** у разі активації (ON) можна вибрати час обертання по та проти годинникової стрілки в незалежній формі.
4. **Швидкість обертання барабана.**

Під час фаз дозування (подання ароматизатора або засоби для обробки білизни) з'являться такі параметри:



1. **Необхідна температура дозування (°C/°F):** коли температура стане нижчою за цей параметр, почнеться процес дозування.
2. **Час дозування (у секундах):** час, протягом якого автомат подає ароматизатор.
3. **Час перемішування дозування (у хвиликах):** час, протягом якого сушильний автомат повертає барабан без нагрівання для рівномірного розподілу ароматизатора.
4. **Зміна обертання (у секундах):** у разі активації (ON) можна вибрати час обертання по та проти годинникової стрілки в незалежній формі.
5. **Швидкість обертання барабана.**



Мої програми: список вибраних та доступних програм, які відображаються на Головному екрані бібліотеки програм.



Бібліотека програм: список встановлених та створених користувачем програм.

11.2. **Налаштування системи**

Сенсорний контроль укомплектований різноманітними опціями, які в залежності від моделі та доступних доповнень дозволяють змінювати наступні параметри.



Мова



Час



Дата



Одиниці виміру (°C o °F)



Санітарно-гігієнічні стандарти / Відстеження: період, протягом якого здійснюється збір даних, що зберігаються в системі керування.



Меню HUD або відображення: меню, з якого задається зовнішній вигляд та формат екранів сушильного автомата.



Обмежений доступ: дозволяє за допомогою пароля захистити параметри автомата від зміни.



Увімкнути/Вимкнути звуковий сигнал: вмикає або вимикає звукове оповіщення автомата.



Швидкість обертання барабана: дозволяє налаштувати швидкість обертання барабана (в об/хв).



Статистика самообслуговування: забезпечує збір даних про виконані програми та отриману суму.



Імпорт/експорт налаштування з або на USB-пам'ять



Увімкнення або вимкнення режиму розумного сушіння (Розумна сушка, адаптація швидкості, потрібен комплект датчиків контролю вологості)



Увімкнення або вимкнення захисту від зминання. В кінці циклу висушування, якщо білизна не виймається з машини, режим захисту від зминання активує барабан на кілька секунд поперемінно, щоб зменшити зминання тканини.



Увімкнення або вимкнення нагрівача картера (тільки для сушильних автоматів із тепловим насосом).



Період очікування (лише для автоматів для самообслуговування): програмований час, протягом якого можна скасувати програму без втрати коштів.



Валюта (тільки для автоматів для самообслуговування)



Ціни висушування за програмами (тільки для автоматів для самообслуговування)



Програмування часу в залежності від графіка роботи (тільки для автоматів для самообслуговування)



Спосіб оплати (лише автомати для самообслуговування): монети або багатофункціональний спосіб.



Час бездіяльності та втрата коштів (лише для автоматів для самообслуговування): час бездіяльності в хвилинах, який повинен пройти для перезапуску балансу.



Безперервний або перервний час (тільки для автоматів для самообслуговування): у безперервному режимі, навіть якщо машина не працює, сума віднімається (призупинення, відчинені двері тощо). У перервному режимі часу грошова сума віднімається лише під час функціонування автомата.

12. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ВИСУШУВАННЯ

- **Режим OPL:**

Коли сушильний автомат знаходиться в режимі ОЧІКУВАННЯ, виконайте такі операції:

1. Якщо відображається екран OFF, натисніть будь-де, щоб відобразити головний.



2. На головному екрані виберіть потрібну програму за допомогою стрілок і натиснути START, щоб запустити в дію процес висушування. Примітка: можна швидко змінити параметри фаз висушування (температуру, час тощо) до виконання програми, клацнувши по центральній іконці та відредагувавши потрібні значення, а потім натиснути СТАРТ. Змінені параметри не зберігаються на майбутній автомат.



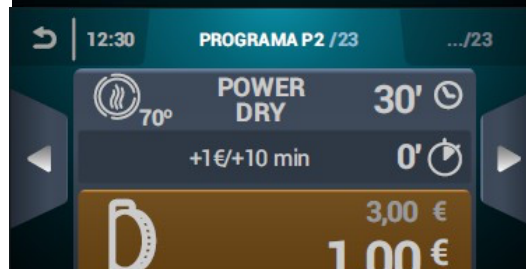
- **Режим самообслуговування:**

Коли сушильний автомат знаходиться в режимі ОЧІКУВАННЯ, виконайте такі операції:

1. Вибрати потрібну програму, натиснувши кнопку програми. Якщо більше 4 програм, при натисканні бічних стрілок з'являються інші.



2. Ввести мінімально встановлений платіж (з можливістю виконання сушіння з мінімальним запрограмованим часом). Відображається внесена оплата, а також сума, що бракує. На екрані також відображається ціна додаткового часу та придбаний додатковий час. Зі збільшенням фінансового балансу збільшується відповідний час.



3. Після введення бажаного значення часу натиснути кнопку START, щоб активувати процес висушування. Примітка: під час виконання програми можна додавати більше часу залежно від співвідношення ціни та часу.



13. СИГНАЛИ І ПОПЕРЕДЖЕННЯ

На сенсорній панелі керування відображаються аварійні попередження та помилки з їх коротким описом.

Якщо включається одне з цих аварійних попереджень: 3, 4, 6, 8, 9, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23 або 24, сушильний автомат переходить у режим аварійного попередження, за якого можна виконати поступове зниження внутрішньої температури машини та волокон з метою запобігання пошкодження тканин та опіків. Цей процес охолодження триває 10 хвилин. Після цього автомат зупиняється, проте аварійне попередження буде активним до моменту його скасування належним чином. Цей процес охолодження можна скасувати в режимі аварійних попереджень за допомогою їх скасування.

Перед запуском автомата виконується початкова перевірка аварійних попереджень 1, 2, 5, 8, 9, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 та 27. У разі активації одного з них машина не буде приведена в дію.

Різноманітні попередження та можливі помилки перераховані в продовженні (детальнішу інформацію про них викладено у повній версії керівництва):

АВАРІЙНЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ / ПОМИЛКА	ОПИС	АВАРІЙНЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ / ПОМИЛКА	ОПИС
1	Відкритий люк	14	Датчик NTC2 вимкнено або значення знаходиться за встановленими межами (верхня температура барабана)
2	Відкрита кришка фільтра.	15	Датчик NTC3 вимкнено або значення знаходиться за встановленими межами (температура подачі повітря барабан)
3	Немає полум'я / Помилка запала (тільки для моделей на газу)	16	Датчик P02 вимкнено або значення знаходиться за встановленими межами (датчик вологості)
4	Недостатній потік повітря (не доступно для автоматів з тепловим насосом та професійних)	17	Датчик P01 вимкнено або значення знаходиться за встановленими межами (датчик тиску повітря)
5	Перевантаження двигуна вентилятора	18	Датчик B04 вимкнений або значення знаходиться за встановленими межами (датчик температури розвантаження) (тільки для моделей з тепловим насосом)
6	Перегрів системи – запобіжний термостат	19	Датчик P03 вимкнено або значення знаходиться за встановленими межами (тиск повітря) (тільки для моделей з тепловим насосом)

АВАРІЙНЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ / ПОМИЛКА	ОПИС	АВАРІЙНЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ / ПОМИЛКА	ОПИС
7	Попередження про засміченні фільтра-збірника	20	Неправильний порядок фаз (тільки для моделей з тепловим насосом)
8	Помилка передачі барабана	21	Реле низького тиску активоване (B02) (лише для моделей з тепловим насосом)
9	Датчик NTC1 вимкнено або значення знаходиться за встановленими межами (температура барабана)	22	Підвищений тиск (P03) (лише для моделей з тепловим насосом)
10	Попередження про техобслуговування	23	Підвищена температура розвантаження (B04) (тільки для моделей з тепловим насосом)
11	Протипожежні системи	24	Перевищена межа запусків компресора (M3) (тільки для моделей з тепловим насосом)
12	Помилка підключення CAN-шини	26	Вимкнення живлення
13	Помилка налаштування автомата	27	Температура повітря нижче робочої (тільки для моделей з тепловим насосом)

Якщо будь-яке з вищезазначених попереджень не усувається, зверніться до Вашого Авторизованого Технічного Сервісу.

Під час розмови зі спеціалістами відділу тримайте при собі серійний номер машини.

14. ОБСЛУГОВУВАННЯ

Головним ворогом сушіння для білизни є шерсть чи ворс від одягу. У машину та її компоненти не повинна потрапляти шерсть та ворс, які можуть ускладнити правильне функціонування.

Щомісяця необхідно чистити машину пилососом та проводити загальне чищення. Продуктивність машини багато в чому залежить від чищення її компонентів.

Привід обладнання не потребує будь-яких операцій з технічного обслуговування. Змащення всіх підшипників має здійснюватися протягом усього терміну служби машини.

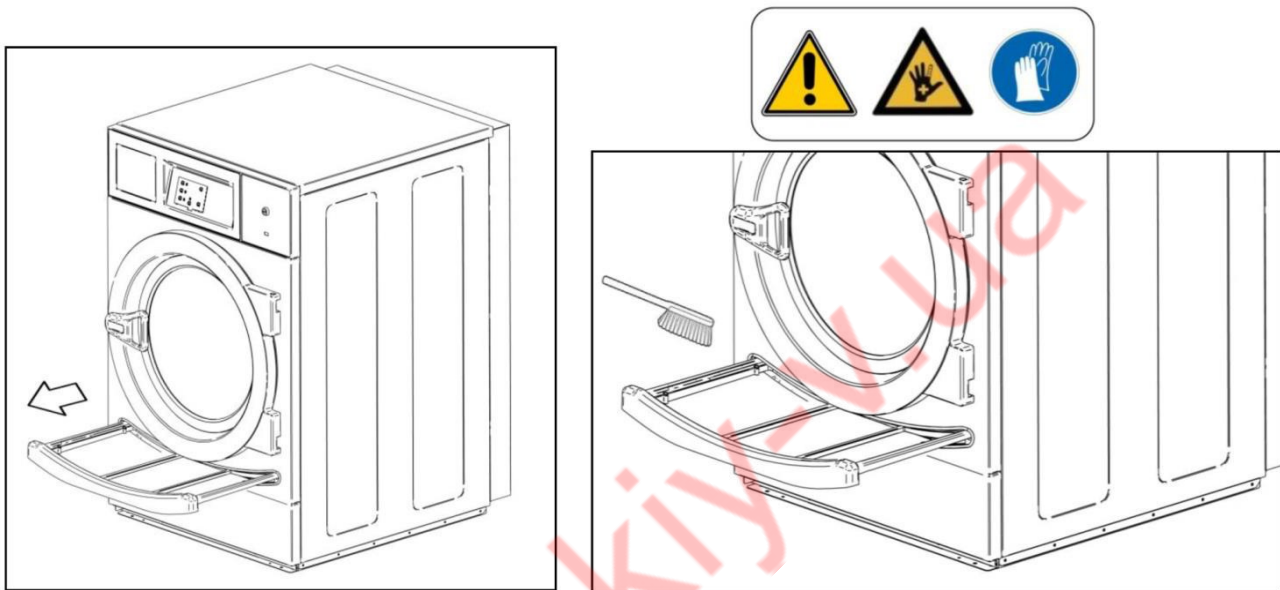
ВИСОКА ПРОДУКТИВНІСТЬ СУШКИ В БІЛЬШОСТІ ЗАЛЕЖИТЬ ВІД ПРАВИЛЬНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЧИЩЕННЯ ЦИХ КОМПОНЕНТІВ.

14.1. Фільтр для уловлювання ворсу

Рекомендується кожні 4 або 5 годин роботи проводити чищення фільтра для досягнення максимальної продуктивності машини.

Цей фільтр знаходиться в ящику, розташованому в центральній частині сушильної шафи безпосередньо під дверцятами для завантаження та вивантаження білизни. Його завдання полягає в утриманні ворсу, вовни, можливо навіть твердих предметів, які залишаються під час сушіння білизни, для запобігання їх попаданню на лопаті вентилятора. Ворс накопичується у цьому фільтрі.

Для більшого терміну служби фільтр обладнаний сіткою з нержавіючої сталі. Фільтр рекомендується чистити щіткою. Не рекомендується використовувати щітку зі сталевим або іншим жорстким ворсом. При чищенні вручну необхідно користуватися захисними рукавичками.



14.2. Нагрівальний елемент

Потрібно видалити ворс, що накопився, і пил на електричному нагрівачі кожні два місяці експлуатації з метою запобігання ризикам.

Після 3 років необхідно проводити ґрунтовне чищення нагрівального елемента за допомогою стисненого повітря у зворотному напрямку руху пари або термомасла.

14.3. Витяжний вентилятор

Перевіряти рівень чистоти лопаті вентилятора один раз на рік. Покриті шаром бруду лопаті запобігають циркуляції повітря.

15. НЕСПРАВНОСТІ І МЕТОДИ УСУНЕННЯ

15.1. Таблиця: Несправність-Причина-Метод усунення

Несправність	Причина	Метод усунення
Машина не рухається	Час на а 0	Вибрати правильний час.
	Відкритий люк	Закрити люк.
	Відкритий фільтр	СЕАНС.
	Відсутня електроенергія	Переконатися у справності запобіжників. Переконайтеся, що напруга мережі відповідна.
Машина не нагрівається	Таймер знаходиться у циклі cool-down	Штатне функціонування автомата. Щоб знову запустити процес нагрівання, збільшити час.
	Система нагрівання не отримує сигналу ON	Перевірити термостат/електронну плату. Перевірити запобіжний термостат (1).
	Сигнал про витік газу	Здійснити обнулення попередження (2).
Машина недостатньо добре сушить	Недостатній час циклу	Збільшити час циклу.
	Недостатній потік повітря	Почистити фільтр для уловлювання ворсу.
		Перевірити випускную трубу на предмет чистоти та відсутність заторів.
		Почистити лопаті витяжного вентилятора.
		Витяжна труба надто довга. Переконатись, що приміщення має достатньо труб для підведення свіжого повітря.

- (1) Для того щоб обнулити запобіжний термостат, необхідно відкрити чорну пластикову кнопку і натиснути на наступну кнопку, потім знову закрити її. Якщо проблема не вирішена, необхідно зв'язатися з відділом післяпродажного обслуговування.
- (2) Для скидання аварійного попередження: для машин з електронним керуванням одночасно натиснути кнопки збільшення і скорочення часу в момент активного аварійного попередження. На машинах із сенсорним керуванням таке попередження з'явиться на екрані. Якщо проблема не усувається, зверніться до постпродажної служби.

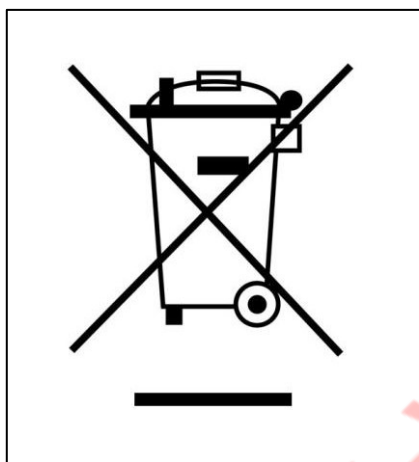
У будь-яких інших ситуаціях, зв'яжіться з нашим відділом післяпродажного обслуговування.

16. ВКАЗІВКИ ПО УТИЛІЗАЦІЇ АПАРАТУ.

Лише для Європейського Союзу.

Цей апарат відзначений символом, вказаним нижче,

Дане маркування означає, що відповідно до чинних положень ЄС, дана машина (або будь-який з її компонентів) повинна здаватися в особливі пункти для приймання електричних електронних приладів, а не повинна утилізуватися у звичайні побутові контейнери.



ONNERA GROUP

, 6-12 - Pol.Ind. La Quintana
08504 Sant Julià de Vilatorça - BCN -
SPAIN Tel. +34 93 812 27 90 – Fax. +34 93 812
27 95